



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDI

Nr. 12 - 129 ÅRGANG

L. nr. 537 - 5'

1998

Stavanger 30. juni 1998

Efs 12/98.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 400,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): **official@sjo.statkart.no**

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): **efs@sjo.statkart.no**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

*The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also obtainable in **digital format** as a PDF file sent via e-mail.*

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyr/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 29, 31, 36, 40, 53, 65, 73, 120, 125, 126, 209, 230, 300, 301, 302, 303, 304, 306, 307, 308, 310, 311, 321, 455, 456, 462, 467, 469, 471, 475, 488, 514, 515, 552, 557, 558, 559, 560.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) E, G, H, J, M, P, Q, T.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

537. * Nye opplag av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
32	Steinshamn - Hustadvika	6/98	10/98
39	Tronheimsfjorden. Agdenes - Thamshamn - Buvika	6/98	10/98
52	Høgbraken	6/98	10/98
69	Fra Tranø til Raftsund og Tjeldsund	6/98	10/98
71	Fra Værøy til Lofotodden	6/98	10/98
76	Fra Raftsund og Stokmarknes til Hovden og Sortlandsund	6/98	10/98
114	Fra Vardø til Vadsø	6/98	10/98
251	Ytre Sognefjorden	6/98	10/98
252	Indre Sognefjorden	6/98	10/98
507	Nordvalbard	6/98	10/98

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1998).

I. NORSKE FARVANN

Fyrbelysning (*Lights*):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 12, 13, 14, 16, 29, 53, 125, 455, 467, 475, 488.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie E, G, P.

538. * Rogaland. Jøssingfjorden. Østre Kvalen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 58° 18.633' N, 06° 19.690' E (WGS 84), Østre Kvalen lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 026° - 079°
- 2) **W** 079° - 083°
- 3) **R** 083° - 203°
- 4) **W** 203° - 209°
- 5) **G** 209° - 235°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 12. Båtsportkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 914. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8.juni 1998).

*** Rogaland. Jøssingfjorden. Østre Kvalen Light.**

Position: 58° 18.633' N, 06° 19.690' E (WGS 84), **Østre Kvalen light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 026° - 079°
- 2) **W** 079° - 083°
- 3) **R** 083° - 203°
- 4) **W** 203° - 209°
- 5) **G** 209° - 235°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Chart: 12. Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 914.

539. * Rogaland. Rekefjord. Alterodden lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 58 19.555 N, 06 15.540 E (WGS 84), **Alterodden lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 336° - 344°
- 2) **W** 344° - 347°
- 3) **G** 347° - 000°
- 4) **W** 000° - 002°
- 5) **R** 002° - 176°
- 6) **G** 176° - 202°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 12 (også spesial). Båtsporkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 921.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998)

*** Rogaland. Rekefjord. Alterodden Light.**

Position: 58 19.555 N, 06 15.540 E (WGS 84), **Alterodden light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 336° - 344°
- 2) **W** 344° - 347°
- 3) **G** 347° - 000°
- 4) **W** 000° - 002°
- 5) **R** 002° - 176°
- 6) **G** 176° - 202°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Chart: 12 (plan). Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 921.

540. * Rogaland. Søragepet - Egersund. Skarvøy lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 58° 24.397' N, 05° 59.150' E (WGS 84), **Skarvøy lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 223° - 322°
- 2) **W** 322° - 341°
- 3) **R** 341° - 013°
- 4) **W** 013° - 029°
- 5) **G** 029° - 058°
- 6) **W** 058° - 069°
- 7) **R** 069° - 100°

Karakter uforandret. (Oc (2) WRG 8s).

Kart: 13, 467 (også spesial). Båtsporkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 931.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8.juni 1998).

*** Rogaland. Sørøygapet - Egersund. Skarvøy Light.**

Position: 58° 24.397' N, 05° 59.150' E (WGS 84), **Skarvøy** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 223° - 322°
- 2) **W** 322° - 341°
- 3) **R** 341° - 013°
- 4) **W** 013° - 029°
- 5) **G** 029° - 058°
- 6) **W** 058° - 069°
- 7) **R** 069° - 100°

Character unchanged. (Oc (2) WRG 8s).

Charts: 13, 467 (plan). Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 931.

541. * Rogaland. Sørøygapet - Egersund. Vibberodden lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 58° 25.181' N, 05° 59.415' E (WGS 84), **Vibberodden** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 171° - 177°
- 2) **W** 177° - 193°
- 3) **G** 193° - 332°
- 4) **R** 332° - 341°
- 5) **W** 341° - 355°
- 6) **G** 355° - 008°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 13, 467 (også spesial). Båtsporkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 935.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Sørøygapet - Egersund. Vibberodden Light.**

Position: 58° 25.181' N, 05° 59.415' E (WGS 84), **Vibberodden** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 171° - 177°
- 2) **W** 177° - 193°
- 3) **G** 193° - 332°
- 4) **R** 332° - 341°
- 5) **W** 341° - 355°
- 6) **G** 355° - 008°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Charts: 13, 467 (plan). Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 935.

542. * Rogaland. Ognabukta. Sirevåg lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 58° 30.437' N, 05° 47.333' E (WGS 84), **Sirevåg** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 017° - 050°
- 2) **G** 050° - 086°
- 3) **W** 086° - 096°
- 4) **R** 096° - 105°
- 5) **G** 105° - 125°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 13. Båtsportkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 978. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Ognabukta. Sirevåg Light.**

Position: 58°30.437' N, 05°47.333' E (WGS 84), **Sirevåg light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 017° - 050°
- 2) **G** 050° - 086°
- 3) **W** 086° - 096°
- 4) **R** 096° - 105°
- 5) **G** 105° - 125°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Chart: 13. Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 978.

543. * Rogaland. Jæren. Obrestad havn lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 58°39.115' N, 05°33.978' E (WGS 84), **Obrestad havn lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 045° - 065°
- 2) **W** 065° - 068° (hvit sektor leder inn i den dypeste rennen til havnen)
- 3) **R** 068° - 088°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 14. Båtsportkart: Serie E. Fyrlista 1998 nr. 991. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Jæren. Obrestad Harbour Light.**

Position: 58°39.115' N, 05°33.978' E (WGS 84), **Obrestad harbour light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 045° - 065°
- 2) **W** 065° - 068°
- 3) **R** 068° - 088°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Chart: 14. Small Craft Chart: Series E. Norw. List of Lights 1998 No. 991.

544. * Rogaland. Tananger havn. Tananger lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 58°55.885' N, 05°34.513' E (WGS 84), **Tananger lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **W** 181° - 200°
- 2) **R** 200° - 056°
- 3) **W** 056° - 070°
- 4) **G** 070° - 094°
- 5) **W** 094° - 100°
- 6) **R** 100° - 127°

Karakter uforandret. (Oc (3) WRG 10s).

Kart: 14, 16, 475 (også spesial). Båtsportkart: Serie E og G. Fyrlista 1998 nr. 1006. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Tananger Harbour. Tananger Light.**

Position: 58°55.885' N, 05°34.513' E (WGS 84), **Tananger light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **W** 181° - 200°
- 2) **R** 200° - 056°
- 3) **W** 056° - 070°
- 4) **G** 070° - 094°
- 5) **W** 094° - 100°
- 6) **R** 100° - 127°

Character unchanged. (Oc (3) WRG 10s).

Charts: 14, 16, 475 (plan). Small Craft Chart: Series E and G. Norw. List of Lights 1998 No. 1006.

545. * Rogaland. Horgefjorden-Høgsfjorden. Tingholmen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 58° 58.303' N, 05° 52.787' E (WGS 84), **Tingholmen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 058° - 075°
- 2) **W** 075° - 079°
- 3) **R** 079° - 089°
- 4) **G** 089° - 167°
- 5) **W** 167° - 180°
- 6) **R** 180° - 274°
- 7) **W** 274° - 294°
- 8) **G** 294° - 311°

Karakter uforandret. (Oc (2) WRG 8s).

Kart: 16, 455. Båtportkart: Serie G. Fyrlista 1998 nr. 1082. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Horgefjorden-Høgsfjorden. Tingholmen Light.**

*Position: 58° 58.303' N, 05° 52.787' E (WGS 84), **Tingholmen** light.*

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 058° - 075°
- 2) **W** 075° - 079°
- 3) **R** 079° - 089°
- 4) **G** 089° - 167°
- 5) **W** 167° - 180°
- 6) **R** 180° - 274°
- 7) **W** 274° - 294°
- 8) **G** 294° - 311°

Character unchanged. (Oc (2) WRG 8s).

Charts: 16, 455. Small Craft Chart: Series G. Norw. List of Lights 1998 No. 1082.

546. * Rogaland. Rottfjorden-Håsteinfjorden. Vistnestangen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 58° 58.862' N, 05° 33.942' E (WGS 84), **Vistnestangen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 307° - 321°
- 2) **W** 321° - 323°
- 3) **G** 323° - 008°
- 4) **W** 008° - 013°
- 5) **R** 013° - 017°
- 6) **W** 017° - 025°

- 7) **G** 025° - 086°
- 8) **R** 086° - 129°
- 9) **W** 129° - 162°
- 10) **G** 162° - 169°

Karakter uforandret. (Oc (2) WRG 8s).

Kart: 16, 475. Båtsportkart: Serie G. Fyrlista 1998 nr. 1015. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Rottfjorden-Håsteinfjorden. Vistnestangen Light.**

Position: 58° 58.862' N, 05° 33.942' E (WGS 84), **Vistnestangen light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 307° - 321°
- 2) **W** 321° - 323°
- 3) **G** 323° - 008°
- 4) **W** 008° - 013°
- 5) **R** 013° - 017°
- 6) **W** 017° - 025°
- 7) **G** 025° - 086°
- 8) **R** 086° - 129°
- 9) **W** 129° - 162°
- 10) **G** 162° - 169°

Character unchanged. (Oc (2) WRG 8s).

Charts: 16, 475. Small Craft Chart: Series G. Norw. List of Lights 1998 No. 1015.

547. * Rogaland. Byfjorden-Åmøyfjorden. Dusavika lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 58° 59.985' N, 05° 40.791' E (WGS 84), **Dusavika lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 085° - 138°
- 2) **W** 138° - 143°
- 3) **G** 143° - 240°
- 4) **R** 240° - 303°

Karakter uforandret. (Oc WRG 6s).

Kart: 16, 455 (også spesial). Båtsportkart: Serie G. Fyrlista 1998 nr. 1059. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. juni 1998).

*** Rogaland. Byfjorden-Åmøyfjorden. Dusavika Light.**

Position: 58° 59.985' N, 05° 40.791' E (WGS 84), **Dusavika light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 085° - 138°
- 2) **W** 138° - 143°
- 3) **G** 143° - 240°
- 4) **R** 240° - 303°

Character unchanged. (Oc WRG 6s).

Charts: 16, 455 (plan). Small Craft Chart: Series G. Norw. List of Lights 1998 No. 1059.

548. * Rogaland. Skudesnesfjorden. Skudenes lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 59° 08.445' N, 05° 17.574' E (WGS 84), **Skudenes lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 200° - 209°
- 2) **W** 209° - 020°
- 3) **R** 020° - 049°
- 4) **G** 049° - 052°
- 5) **R** 052° - 063°

Karakter uforandret. (Oc (3) WRG 10s).

Kart: 16. Båtsportkart: Serie G. Fyrlista 1998 nr. 1254. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8.juni 1998)

*** Rogaland. Skudesnesfjorden. Skudenenes Light.**

Position: 59°08.445' N, 05°17.574' E (WGS 84), **Skudenenes light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 200° - 209°
- 2) **W** 209° - 020°
- 3) **R** 020° - 049°
- 4) **G** 049° - 052°
- 5) **R** 052° - 063°

Chracter unchanged. (Oc (3) WRG 10s).

Chart: 16. Small Craft Chart: Series G. Norw. List of Lights 1998 No. 1254.

549. * Møre og Romsdal. Vanylvsfjorden. Åheim lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 62° 02.9' N, 05° 31.2' E (ED50), **Åheim lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 119° - 132°
- 2) **W** 132° - 138°
- 3) **R** 138° - 142°
- 4) **G** 142° - 175°
- 5) **R** 175° - 017°

Karakter uforandret. (Iso WRG 6s).

Kart: 29, 125. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 3015. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 10. juni 1998).

*** Møre og Romsdal. Vanylvsfjorden. Åheim Light.**

Position: 62°02.9' N, 05°31.2' E approx. (ED50), **Åheim light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 119° - 132°
- 2) **W** 132° - 138°
- 3) **R** 138° - 142°
- 4) **G** 142° - 175°
- 5) **R** 175° - 017°

Character unchanged. (Iso WRG 6s).

Charts: 29, 125. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 3015.

550. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Nyoppmerking.

Tidligere Efs 16/1066(T)/95 og 11/497(P)/98 utgår.

I **Brønnøysund** er utdypingsarbeidene ferdige og følgende nye merker etablert:

	Fl. nr.	Navn:	Posisjon (ED50):	Karakter:
1)	5884	Åboskjær søre , lanterne	65° 28.25' N, 12° 12.0' E	QR
2)	5884C	Buholmen søre	65° 28.53' N, 12° 12.4' E	Indirekte belysning

- | | | | | |
|----|-------|------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| 3) | 5884D | Rødskjæret østre , lanterne | 65° 28.69' N, 12° 12.73' E | QR |
| 4) | 5885 | Rødskjærnaget , lanterne | 65° 28.79' N, 12° 12.72' E | QR samt indirekte belysning |

Anmerkning:

- Posisjon 1), lanterne på trebeining, markerer **Åboskjærets** sørende.
- Posisjon 2), belysning på jernstang, markerer **Buholmens** sørende.
- Posisjon 3), lanterne på jernstang, markerer odde på **Rødskjærets** østside.
- Posisjon 4), lanterne/belysning på trebeining, markerer **Rødskjærnagets** nordende.

Kart: 53 (spesial **Brønnøysund**), 488. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. juni 1998).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund. New Lights.**

Delete former Efs 16/1066(T)/95 and 11/497(P)/98.

Insert:

	L.list.	Name:	Position (ED50):	Character:
1)	5884	Åboskjær søre , light	65 ° 28.25' N, 12 ° 12.0' E	QR
2)	5884C	Buholmen søre	65 ° 28.53' N, 12 ° 12.4' E	Illuminated (Floodlight)
3)	5884D	Rødskjæret østre , light	65 ° 28.69' N, 12 ° 12.73' E	QR
4)	5885	Rødskjærnaget , light	65 ° 28.79' N, 12 ° 12.72' E	QR and illuminated (Floodlight)

Charts: 53 (plan, **Brønnøysund**), 488.

Bøyer/Merker (Buoys/Beacons):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 16, 23, 120, 230, 475,

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie G, M.

551. * Rogaland. Hafrsfjorden. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 58° 58.8' N, 05° 34.0' E (ED50), **Vistnestangen** lykt.

Påfør en jernstang i posisjon 133.5° - 3500m fra 1).

Kart: 16, 475. Båtsportkart: Serie G. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 4. juni 1998).

*** Rogaland. Hafrsfjorden. Iron Perch.**

1) Position: 58 ° 58.8' N, 05 ° 34.0' E approx. (ED50), **Vistnestangen** light.

Insert an iron perch in position 133.5 ° - 3500m from 1).

Charts: 16, 475. Small Craft Chart: Series G.

552. * Hordaland. Herdlefjorden. Det naudar. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 60° 33.8' N, 04° 57.8' E (ED50), **Herdlesundet** lykt.

Påfør en jernstang på **skvalpeskjær** i posisjon 080° - 1450m fra 1).

Kart: 23, 120. Båtsportkart: Serie M. Merkelista side 176. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 8. juni 1998).

*** Hordaland. Herdlefjorden. Det naudar. Iron Perch.**

1) Position: 60 ° 33.8' N, 04 ° 57.8' E approx. (ED50), **Herdlesundet** light.

Insert an iron perch on rock-awash in position 080 ° - 1450m from 1).

Charts: 23, 120. Small Craft Chart: Series M. Norw. List of Aids to Navigation, page 176.

553.* (T). Ofoten. Ofotfjorden. Liland. Uddflu jernstang bøyd.

Posisjon: ca. 68° 27.6' N, 16° 52.1' E (ED50).

Uddflu jernstang i ovennevnte posisjon er bøyd og vanskelig å se på høyvann.

Kart: 230. Merkelista side 493. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. juni 1998).

*** (T). Ofoten. Ofotfjorden. Liland. Uddflu Iron Perch bent.**

Position: 68° 27.6' N, 16° 52.1' E (ED50).

Uddflu iron perch in above position is reported bent and not visible at HW.

Chart: 230. Norw. List of Aids to Navigation, page 493.

Farer (Dangers):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 36, 40, 65.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie T.

554. * (T). Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Kuli - Edøya. Kulisvabrua.

Vedlikeholdsarbeide. Midlertidig redusert seilingshøyde.

Posisjon: ca. 63° 17.9' N, 08° 06.6' E (ED50).

Fra juni 1998 til oktober 1998 vil seilingshøyden på **Kulisvabrua** i ovennevnte posisjon bli redusert fra 16m til **14m over HHW**.

Kart: 36, 40. Båtsportkart: Serie T: (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 23. juni 1998).

*** (T). Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Kuli - Edøya. Kulisva Bridge. Maintenance Work. Reduced Vertical Clearance.**

Position: 63° 17.9' N, 08° 06.6' E approx. (ED50).

From June 1998 to October 1998 the vertical clearance of **Kulisva Bridge** in above position will be reduced from 16m to **14m above HHW**.

Charts: 36, 40. Small Craft Chart: Series T:

555. * (T). Salten. Landegoffjorden. Rotverrota jernstang havarert.

Posisjon: ca. 76° 23.6' N, 14° 27.5' E (Norsk Gradnett).

Rotverrota (Rotoerota) jernstang i ovennevnte posisjon er havarert og borte.

Kart: 65. Merkelista side 476. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. juni 1998).

*** (T). Salten. Landegoffjorden. Rotverrota Iron Perch missing.**

Position: 76° 23.6' N, 14° 27.5' E approx. (Norw. Grad.).

Rotverrota (Rotoerota) iron perch in above position is missing.

Chart: 65. Norw. List of Aids to Navigation, page 476.

Kabler/Rørledninger/Luftspenn (Cables/Pipelines):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 17, 19, 31, 126, 456, 469,

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie H, J, Q.

556. * Rogaland. Karmsundet. Undervanns kabel etablert.

1) Posisjon: ca. 59 21.25 N, 05 18.7 E (ED50), **Snikspynten** lykt.

Påfør en undervanns kabel fra:

- a) **Bjørnholmen** i posisjon 296.5° - 910m fra 1) i retning 126° til land ved **Prestøy** i posisjon 291° - 560m fra 1).
- b) **Prestøy** i posisjon 290° - 530m fra 1) i retning 126° - 110m, derfra 167° til land i posisjon 281.5° - 410m fra 1).

Kart: 17, 469. Båtsportkart: Serie H. (Karmsund Kraftlag, Haugesund 11. juni 1998).

*** Rogaland. Karmsundet. Submarine Cables.**

1) Position: 59 21.25 N, 05 18.7 E approx. (ED50), **Snikspynten** light.

Insert a submarine cable from:

- a) **Bjørnholmen** in position 296.5° - 910m from 1) in direction 126° to shore at **Prestøy** in position 291° - 560m from 1).
- b) **Prestøy** in position 290° - 530m from 1) in direction 126° - 110m, thence 167° to shore in position 281.5° - 410m from 1).

Charts: 17, 469. Small Craft Chart: Series H.

557. * Hordaland. Ålfjordsbotn. Ervesundet. Undervanns kabel etablert.

1) Posisjon: ca. $59^{\circ} 32.8' N$, $05^{\circ} 29.1' E$ (Norsk Gradnett), **Hovda** Tp 170.

Påfør en undervanns kabel fra posisjon 074.5° - 950m fra 1) i retning 098° til land i posisjon 086° - 1650m fra 1).

Kart: 19. Båtsportkart: Serie J. (Karmsund Kraftlag, Haugesund 11. juni 1998).

*** Hordaland. Ålfjordsbotn. Ervesundet. Submarine Cable.**

1) Position: $59^{\circ} 32.8' N$, $05^{\circ} 29.1' E$ approx. (Norw. Grad.), **Hovda** Tp 170.

Insert a submarine cable from position 074.5° - 950m from 1) in direction 098° to shore in position 086° - 1650m from 1).

Chart: 19. Small Craft Chart: Series J.

558. * Møre og Romsdal. Ellingsøyfjorden. Årsetvågen. Undervanns rørledning etablert.

1) Posisjon: ca. $62^{\circ} 29.6' N$, $06^{\circ} 23.15' E$ (ED50), **Årsetholmen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 289.5° - 1220m fra 1) i retning 175° - 100m ut i sjøen.

Kart: 31, 126, 456. Båtsportkart: Serie Q. (Redaksjonen, Stavanger 12. juni 1998).

*** Møre og Romsdal. Ellingsøyfjorden. Årsetvågen. Submarine Pipeline.**

1) Position: $62^{\circ} 29.6' N$, $06^{\circ} 23.15' E$ approx. (ED50), **Årsetholmen** light.

Insert a submarine pipeline from position 289.5° - 1220m from 1) in direction 175° - 100m out into the sea.

Charts: 31, 126, 456. Small Craft Chart: Series Q.

2. NORDSJØEN

Farer (Dangers):

559. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Balderfeltet. Blokk 25/10. Opprettelse av midlertidig sikkerhetssone.

(Se tidligere Efs 2/125/98).

Fra 5. juni 1998, inntil Balder FPU installeres i 1999, er det opprettet en midlertidig sikkerhetssone med forbud mot oppankring og fiske, med radius på 500m, rundt posisjon:

$59^{\circ} 11' 28'' N$, $02^{\circ} 23' 21'' E$.

Kart: 559, 307.(Esso Norge AS, Forus 13. desember 1996).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Balder Field. Block 25/1. Safety Zone.**

See former Efs 2/125/98.

From 5. June 1998, until **Balder FPU** is in position in 1999, a temporary safety zone is established, where anchorage and fishing are prohibited, within a radius of 500m around position:

$59^{\circ} 11' 28'' N$, $02^{\circ} 23' 21'' E$.

Charts: 559, 307

560. * (T): Norsk kontinentalsokkel. Valhall - Ekofisk. Undervanns rørledning. Lysbøye. Advarsel.

Tidsrom: Inntil ultimo august 1998.

Posisjoner: 1) 56° 32' 37" N, 03° 12' 06" E (ca. 800m fra 2/4-G Ekofisk senter).
2) 56° 32' 37" N, 03° 11' 50" E.

a) I posisjon 1) ligger undervanns rørledningen (20" rørledning mellom Valhall og Ekofisk) opptil **2m over havbunnen** over en strekning på ca. 25m og representerer et mulig hefte for fisking med bunnredskap. Undervanns rørledningen er eksponert for mulig skade fra nevnte fiskeredskapstype som kan resultere i forurensing.

b) En gul lysbøye, **Q W**, er plassert i posisjon 2) (ca 270m vest av eksponert rørledning). Vaktbåt som lytter på VHF kanal 9 og 16 er plassert over undervanns rørledningen i nevnte posisjon. Fartøyer som fisker med bunnredskap må holde klar av området og rette seg etter vaktbåtens anvisninger.

Kart: 559. (Amoco Norway Oil Co., Stavanger 16. juni 1998).

*** (T): Norwegian Continental Shelf. Valhall - Ekofisk. Submarine Pipeline. Light-buoy. Warning.**

Time: Until ultimo august 1998.

Positions: 1) 56° 32' 37" N, 03° 12' 06" E (about 800m from 2/4-G Ekofisk Center).
2) 56° 32' 37" N, 03° 11' 50" E.

a) The submarine pipeline between Valhall and Ekofisk in position 1) has been laid **2m above the seabed** in a distance of 25m.

b) A Yellow light-buoy, **Q W**, is established in position 2).

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the guard vessel in the area monitoring on VHF Channel 9 and 16.

Chart: 559.

561. (T). Dansk kontinentalsokkel. Horns Rev SW. Vrak.

Posisjon: ca. 55° 26.8' N. 7° 26.3' E.

Den skotske tråleren "**Silvery Sea**" (265 BRT) er rapportert sunket i ovennevnte posisjon. Dybden over vraket er ukjent.

Kart: 560. Dansk 94 (INT 1411), 61, 93 (INT 1044). (E.f.S 25/605, København 1998).

Diverse (Various):

562. Britisk kontinentalsokkel. Bruce Field. Installasjoner. Undervanns rørledning. Sikkerhetssone.

Tidsrom: Juli/August 1998.

Posisjoner (ED50): 1) ca. 59° 44.57' N, 01° 40.38' E, **Bruce PUQ** plattform.
2) ca. 59° 44.68' N, 01° 40.30' E, **Bruce CR** plattform.
3) ca. 59° 44.01' N, 01° 34.35' E, **Subsea Manifold** (Undervanns installasjon).

a) **Bruce PUQ** plattform i posisjon 1) er allerede etablert.

b) Påfør **Bruce CR** plattform i posisjon 2).

c) Påfør **undervanns installasjon** (subsea manifold) i posisjon 3).

d) Påfør en undervanns rørledning (carrier pipe) mellom posisjon 2) og 3).

Sikkerhetssone med radius 500m og senter i ovennevnte posisjoner innføres.

Kart: 559. (Kingfisher Bulletin 12/98).

563. (P). Tyskland - Skotland N.kyst - Ellenbogen NW - Orknøyene - W av Shetland. Undervanns kabel.

Legging av undervanns kabel (segment A of the Atlantic Crossing telecommunications cable) med tilhørende aktiviteter vil bli utført inntil 16. september 1998 (værforbehold).

Undervanns kabelen vil bli lagt mellom følgende posisjoner:

a)	55° 02.28' N, 08° 23.23' E	u)	59° 00.00' N, 02° 08.13' E
b)	55° 02.80' N, 08° 21.00' E	v)	59° 02.00' N, 01° 33.00' E
c)	55° 03.05' N, 08° 18.00' E	w)	59° 06.37' N, 01° 11.39' E
d)	55° 03.50' N, 08° 15.00' E	x)	59° 13.00' N, 00° 38.14' E
e)	55° 04.00' N, 07° 58.00' E	y)	59° 16.69' N, 00° 19.27' E
f)	55° 03.83' N, 07° 39.54' E	z)	59° 25.00' N, 00° 23.80' W
g)	55° 04.87' N, 07° 38.18' E	aa)	59° 27.51' N, 00° 34.00' W
h)	55° 05.01' N, 07° 37.72' E	bb)	59° 39.00' N, 01° 30.00' W
i)	55° 06.95' N, 06° 39.74' E	cc)	59° 41.02' N, 01° 48.72' W
j)	55° 20.00' N, 06° 16.62' E	dd)	59° 48.09' N, 02° 58.04' W
k)	55° 20.00' N, 06° 08.80' E	ee)	59° 48.71' N, 03° 04.43' W
l)	55° 39.50' N, 06° 00.00' E	ff)	59° 49.45' N, 03° 10.70' W
m)	55° 52.00' N, 06° 00.00' E	gg)	59° 51.55' N, 03° 32.99' W
n)	56° 10.21' N, 05° 46.20' E	hh)	59° 49.33' N, 03° 38.17' W
o)	56° 12.80' N, 05° 48.79' E	ii)	59° 49.90' N, 03° 45.45' W
p)	56° 37.29' N, 05° 22.23' E	jj)	59° 49.59' N, 03° 54.00' W
q)	56° 37.50' N, 05° 15.43' E	kk)	59° 50.00' N, 05° 00.00' W
r)	57° 11.00' N, 04° 31.00' E	ll)	59° 55.00' N, 05° 36.00' W
s)	58° 15.19' N, 03° 20.09' E	mm)	59° 55.42' N, 06° 58.00' W
t)	58° 59.78' N, 02° 20.22' E	nn)	59° 55.78' N, 08° 40.26' W

Alle fartøyer oppfordres til å holde god avstand fra leggefartøyene, likeledes unngå ankring eller tråling langs kabel ruten.

Kart: 560, 559, 306, 304 (INT 101), 301 (INT140). BA 3768, 3767, 272, 274, 291, 292, 1119, 1234, 1942, 2672, 1404, 1405, 219, 1129, 2182A, 2182B, 2182C. (N.t.M. 2110(P), Taunton 1998).

6. ØSTERSJØEN

564. Danmark. Falster E. Kadetrenden N. Vraket af "Jurbarkas". Undervannsarbeide avsluttet. Midlertidigt arbeidsområde opphevet. Oppmerking retablert.

Tidligere Efs 9/427(T)/98 utgår.

Posisjoner: 1) ca. 54° 43.0' N. 12° 24.6' E, vrak "Jurbarkas".
2) ca. 54° 43.2' N. 12° 24.7' E, N.-kardinal lysbøye (Q).
3) ca. 54° 43.0' N. 12° 24.6' E, S.-kardinal lysbøye (Q (6) + LFl. 15s).

Undervannsarbeidet ved vraket av "Jurbarkas" er avsluttet og oppmerkingen er retablert i posisjon 2) og 3).

Kart: Dansk 186, 187, 188 og 180. (E.f.S. 24/574, København 1998).

565. Polen. Zatoka Pomorska. Port of Swinoujscie. Stara Swina. Vrak.

Posisjon: 53° 52.08' N, 14° 16.83' E.

Påfør et synlig vrak i ovennevnte posisjon.

Kart: Polsk 37 (INT 1297). (WZ 24/395, Gdynia 1998).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND

566. * Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6608/8. Hefte.

Posisjon: 66° 18' 31" N, 08° 31' 01" E (WGS 84).

Et anker som stikker **1,5m** over havbunnen er etterlatt i ovennevnte posisjon.

Kart: 302, 304 (INT 101), 310, 557. (Statoil, Stavanger 23. juni 1998).

** Norwegian Continental Shelf. Block 6608/8. Obstruction.*

Position: 66° 18' 31" N, 08° 31' 01" E (WGS 84).

An anchor, 1,5m above the seabed, is left behind in above position.

Charts: 302, 304 (INT 101), 310, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

567. * Rogaland/Hordaland. Kvitsøy og Sveio kringkaster. Elektromagnetiske felt. Forstyrrelser på elektroniske utstyr.

1) Posisjon: ca. 59° 04.1' N, 05° 24.4' E (WGS 84).

2) Posisjon: ca. 59° 37.1' N, 05° 19.1' E (Norsk Gradnett).

Elektromagnetiske felt fra antennene på kringkastingstasjonene **Kvitsøy** i posisjon 1) og **Sveio** i posisjon 2) kan påvirke forskjellig elektronisk utstyr ombord i fartøyer som passerer nær de nevnte stasjoner.

Graden av forstyrrelse vil avhenge av avstanden til antennen, utstyrets beskaftenhet, kabelføring og skjerming ombord i fartøyet.

I og med at forstyrrelsen avhenger mye av instrumenteringen ombord, er det vanskelig å avgrense slike problemer til en bestemt geografisk sone.

Kart: 16, 471, 19. Båtportkart: Serie G og J. (Redaksjon, Stavanger 1998).

** Rogaland/Hordaland. Kvitsøy and Sveio Broadcasting Station. Electromagnetic fields. Interference.*

1) *Position: 59° 04.1' N, 05° 24.4' E approx. (WGS 84).*

2) *Position: 59° 37.1' N, 05° 19.1' E approx. (Norw. Grad.).*

*Electromagnetic fields from the antennas at the broadcasting stations **Kvitsøy** in position 1) and **Sveio** in position 2) can interfere various electronic equipments on board vessels passing close to the stations.*

Charts: 16, 471, 19. Small Craft Chart: Series G and J.

568. * (T). Vesterålen. Andøya Raketttskytefelt - Norskehavet. Varsling av nedslagsområde ved oppskyting av forskningsraketter. Advarsel. Nytt tidsrom.

Tidligere Efs 11/527(T)/98 utgår.

I tidsrommet **24. august - 21. september** 1998 vil det skytes opp **2** forskningsraketter fra **Andøya Raketttskytefelt**.

Sjøgående trafikk bes i dette tidsrommet om å være oppmerksom på på følgende fareområder:

1. Indre nedslagsfelt:

En sektor med origo i utskytingsrampens koordinater:

69° 18' N, 16° 01' E.

Rettvisende peiling : 270° - 020°.

Sektorlengde: 5M.

2. Ytre nedslagsfelt:

Innenfor følgende geografiske punkter:

69° 12' N, 14° 56' E,
69° 12' N, 14° 08' E,
69° 25' N, 13° 22' E,
69° 54' N, 13° 22' E,
70° 20' N, 14° 49' E,
70° 20' N, 16° 25' E.
69° 54' N, 16° 48' E.
69° 30' N, 16° 21' E.
69° 12' N, 14° 56' E.

Oppskytingen kan finne sted på en hvilken som helst dag i den varslede perioden.

Kart: 300 (INT 10), 303 (INT 100), 311, 321, 552, 557. (Andøya Rocket Range, Andenes 15. juni 1998).

*** (T). Vesterålen. Andøya Rocket Range - Norwegian Sea. Rocket Launching. Impact Areas. Warning.**

Delete former Efs 11/527(T)/98.

From 24. August to 21. September 1998, 2 meteorological rockets will be launched from Andøya Rocket Range.

Seagoing traffic should be aware of the predicted impact areas as specified below:

1. Impact area:

A sector with origo in the position for the rocket launch pad:

69° 18' N, 16° 01' E.

True bearings: 270° - 020°.

Radius: 5M.

2. Impact area:

Within following co-ordinates:

69° 12' N, 14° 56' E,
69° 12' N, 14° 08' E,
69° 25' N, 13° 22' E,
69° 54' N, 13° 22' E,
70° 20' N, 14° 49' E,
70° 20' N, 16° 25' E.
69° 54' N, 16° 48' E.
69° 30' N, 16° 21' E.
69° 12' N, 14° 56' E.

The launching time can take place any day, between above dates.

Charts: 300 (INT 10), 303 (INT 100), 311, 321, 552, 557.

569. * (T). Lofoten. Svolvær havn. Landingsplass for sjøfly. Advarsel.

Tidsperiode: Til høsten 1998.

Posisjon: ca. 68° 13.93' N, 14° 34.19' E, (E av **Fergekai**).

Landingsplass for sjøfly, radius 125m med senter i ovennevnte posisjon, er opprettet i

Svolvær havn.

Sjøflyene vil være stasjonert ved flytekaia på nordenden av gjestekaia, nord av fergekaia, og vil hovedsaklig benytte hovedhavna i **Svolvær** til start og landing.

Flygingen vil foregå til alle døgnets tider.

Sjøfarende anmodes om å navigere meget forsiktig og holde lav fart i nærheten av sjøflyene som er i bevegelse på sjøen, tar av eller lander.

Kart: 462, 73. "Dnl" bind 5 side 203. (Redaksjon, Stavanger 1998).

*** (T). Lofoten. Svolvær havn. Seaplane. Landing Area. Warning.**

Time: To the autumn 1998.

Position: 68° 13.93' N, 14° 34.19' E approx.

*A seaplane landing area, radius 125m, centred in above position, is established in **Svolvær harbour**.*

*The seaplanes will be stationed at the floating jetty on the north end of the boat harbour, north of the ferryberth. The main harbour in **Svolvær** will be used for take-off and landing.*

Flights will be carried out all the clock round.

Mariners are advised to navigate very carefully and reduce the speed while the seaplanes navigating in the harbour, take-off or landing.

Charts: 462, 73. "Dnl" Sailing Directions Vol. 5, page 203.

570. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokkene 6306/4, 5, 7 og 8. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Fra 10. til 15. juli 1998, varighet ca. 3 - 4 uker.

M/V "Svitzer Magellan" vil utføre seismiske målinger (grunnundersøkelser) mellom posisjoner:

63° 00' N, 01° 40' E

og

64° 00' N, 03° 00' E.

Fartøyet vil slepe en 1200m lang lyttekabel.

Kart: 558, 557. (Esso Norge, Forus 10. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Blocks 6306/4, 5, 7 and 8. Seismic Surveys.**

*From around 10. -15. July 1998, with a duration of about 3 - 4 weeks, **M/V "Svitzer Magellan"** will conduct seismic surveys between positions:*

63° 00' N, 01° 40' E

and

64° 00' N, 03° 00' E.

The vessel will be towing a 1200m long digital cable.

Charts: 558, 557.

571. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Barentshavet. Ingøydjupet. 3D seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Til 12. juli 1998.

M/V "Akademik Nemchinov"/UETM vil til nevnte tidsrom utføre 3D undersøkelser innenfor følgende område:

71° 24' N - 22° 30' E

71° 10' N - 21° 55' E

Fartøyet sleper fire 3000m lange registreringskabler og vil holde en fart på ca. 4,5 knop.

Kart: 552, 514. (Norsk Agip A/S, Stavanger 23. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Barents Sea. Ingøydjupet. 3D seismic surveys.**

Time: To 12. July 1998.

M/V "Akademik Nemchinov"/UETM will conduct 3D seismic surveys in area:

71° 24' N - 22° 30' E

71° 10' N - 21° 55' E

The vessel will tow 4 streamer cables of 3000 m length, at a speed of about 4.5 knots.

Charts: 552, 514.

572. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Til medio august 1998.

M/V "**Akademik Nemchinov**"/UETM vil til nevnte tidsrom utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende område:

62° 15' N - 03° 55' E

62° 22' N - 04° 10' E

62° 20' N - 04° 20' E

62° 10' N - 03° 57' E

Skipet vil slepe fire 4000m lange seismiske kabler. Slepets bredde er ca. 350m. Hver kabel er merket i enden med lysbøye og radar-reflektor.

Kart: 209, 302, 304, 308, 558. (Statoil, Stavanger 17. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys.**

Time: To Medio August 1998.

M/V "Akademik Nemchinov"/UETM will conduct seismic surveys within following area:

62° 15' N - 03° 55' E

62° 22' N - 04° 10' E

62° 20' N - 04° 20' E

62° 10' N - 03° 57' E

The vessel will be towing four 4000m long streamer cables. Each cable is marked by light and radar reflecting tailbuoy.

Charts: 209, 302, 304, 308, 558.

573. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Norskehavet. Seismiske undersøkelser.

M/V "**Ramform Valiant**"/LAGG5 vil i tidsrommet 1. juli - 31. august 1998 utføre seismiske undersøkelser innenfor området:

72° 16' N - 17° 40' E

71° 44' N - 15° 50' E

Fartøyet sleper en 4050m lang hydrofonkabel.

Kart: 303, 514, 515, 552. (Oljedirektoratet, Stavanger 23. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Norwegian Sea. Seismic Surveys.**

From 1. July - 31. August 1998 M/V "**Ramform Valiant**"/LAGG5 will conduct seismic surveys within area:

72° 16' N - 17° 40' E

71° 44' N - 15° 50' E

The vessels will be towing one 4050 long hydrophone cable.

Charts: 303, 514, 515, 552.

574. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 35/8. Seismisk undersøkelse.

M/V "**Sea Explorer**"/C6NG6 vil fra 1. august 1998 og ca. 2 uker fremover utføre seismiske målinger (wellsite survey) innenfor følgende område:

61° 20' N - 61° 24' N

03° 26' E, - 03° 34' E

Fartøyet sleper en 1200m lang digital kabel i en dybde av 3m.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558. (BP Norge, Forus 22. juni 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Block 35/8. Wellsite Survey.**

From 1. August 1998 and for 2 weeks **M/V "Sea Explorer"/C6NG6** will conduct wellsite survey of shallow seismic within an area bounded by:

61° 20' N - 61° 24' N

03° 26' E, - 03° 34' E

The vessel will be towing a 1200m long digital cable at 3m depth.

Chart: 301, 302, 304, 307, 558.

575. Sverige. Informasjon om VHF-kanaler som benyttes for sikker navigasjon.

VTS, TIC, trafikkleddelse:	VHF-kanal:	Antenneplass:	Rekkevidde (M):	Område:
Luleå trafikk	14	Luleå, Måttsund	40	Bottenviken
Archipelago VTS, Finland	71	Åland m.fl.		Ålands hav, Stockholm Mälaren og nordlige Ø
Los Stockholm	73	Väddö, Nacka	40 50	Ålands hav, Stockholm Mälaren og nordlige Ø
Los Södertälje	68	Torö, Södertälje Västerås	31 35 45	Stockholms skjergård Mälaren og nordlige Ø
Los Oxelösund	09	Norrköping/Krok ek	50	Nordlige Østersjøen
Flint VTS	74	Malmö- Trelleborg	40	Øresund sydlige Øater
Drogden VTS, Danmark	71	Øresund	40	Øresund sydlige Øater
Göteborg trafik	09, 13, 69	Göteborg	50	Nordlige Kattegat og h
Los Marstrand	11	Marstrand, Tjörn mfl	30	Nordlige Kattegat og h
Los Lysekil	12, (11*)	Lysekil	50	Nordlige Kattegat og h
Trafikledning. Trollhättan	09, (14**)	Göteborg- Vänersborg, Kinnekulle	45 (60***)	Trollhätte kanal Vänern

Alle fartøyer som befinner seg innenfor ovennevnte områder skal kontinuerlig lytte på angitte VHF-kanal for trafikkinformasjon.

*) Fra årskiftet vil kanal 11 benyttes for såvel **Marstrand** som **Lysekils** områdene.

) Under august/september kommer denne kanal til å bli permanent trafikkinformasjonskanal for **Vänern.

***) Dekker hele **Vänern**.

Radiotrafikk mellom fartøyene skal foregå på intershipkanalene 06, 08, 72 eller 72.
(UfS 24/756, Norrköping 1998)

576. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1996 series: 343.

1997 series: 241, 421.

1998 series: 111, 152, 176, 179, 185, 186, 187, 189, 191, 195, 203, 205, 211, 213, 215, 217, 225, 226, 232, 236, 255, 261, 262, 264, 271.

Nye varsler siden Efs. 11/534/98.

255	NORTHEAST ATLANTIC OCEAN. Rockall Trough. Chart BA 1127. K4 Odas superbuoy moved approximately 13 Miles southsoutheast to 55-24.3N, 12-34.2W.
261	SOUTHERN NORTH SEA. U.K. Sector. Galahad Gas Field. Chart BA 1503. Pipelaying operations in progress be Seaway Falcon between well 53-32.6N 01-14.7E and obstruction 53-31.3N 01-22.0E.
262	SCOTLANDNortheast Coast to North Sea. Charts BA 1942, 292 and 294. Submerged pipeline bundle, lenght 10000 metres, under tow from Sinclairs Bay. 58-31N 03-08W via 58-34N 01-46W, 59-05N 00-08W, 60-27N 02-00E, 59-57N 02-37E to vicinity Bruce Gasfield 59-44N 01-34E. Support vessels attendance. Wide berth requested.
264	NORTH SEA. German and Nederlands Sectors. Chart BA 1405. Cable operations in progress by C/S Cable Installer from Norderney, 53-46N 07-12E via Tershelling-German Bight TSS, 53-53N 07-02E, East Friesland TSS, 54-12N 06-02E, to 54-13N 05-00E. C/S Cable Installer fitted with Racon (D). Wide berth requested.
271	SCOTLAND, WEST COAST. Outer Hebrides westward. Charts BA 1127 and 1128. RARH ODAS superbuoy moved approximately 17 miles eastward to 56-59.8 N, 09-23.9W.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 23. juni 1998).

577. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. Forflytninger. (Rigmoves)
Posisjonsforandringer siden Efs 10/491/ og 11/535/98.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Rigmar 301	56° 22.5' N, 03° 16.0' E	19/6-98
Glomar Adriatic 6	56° 35.2' N, 05° 01.6' E	17/6-98
Noble Ton Van Langeveld	57° 04.9' N, 02° 05.1' E	24/6-98
Santa Fe Monitor	57° 09.9' N, 01° 27.7' E	22/6-98
Transocean Nordic	58° 05.0' N, 02° 11.9' E	15/6-98
Stena Spey	58° 14.3' N, 00° 12.5' E	19/6-98
West Alpha	59° 12.0' N, 02° 24.0' E	13/6-98
Sovereign Explorer	60° 30.5' N, 04° 17.7' W	13/6-98
Regalia	60° 46.0' N, 03° 30.0' E	24/6-98
Polar Pioneer	60° 52.1' N, 03° 26.2' E	18/6-98
West Vanguard	60° 53.7' N, 03° 39.3' E	24/6-98
Transocean Wildcat	61° 07.4' N, 02° 14.7' E	22/6-98
Byford Dolphin	61° 29.5' N, 02° 00.4' E	24/6-98
Glomar Arctic 4	Dundee	24/6-98

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektre el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/17/98 og 1/18/98).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/98).

***Ships of all nationalities are required to respect these safety zones.** No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).*

(Redaksjonen, Stavanger 1998).

578. * (T). Siste trykningsdato for norske sjøkart (*Latest printing date for Norwegian Charts*):

(Sett inn liste som finnes på i/EFS/KARTDATO.XLS)

REDAKSJONEN ØNSKER ALLE EN RIKTIG GOD SOMMERFERIE